

uleFone

RUGKING

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

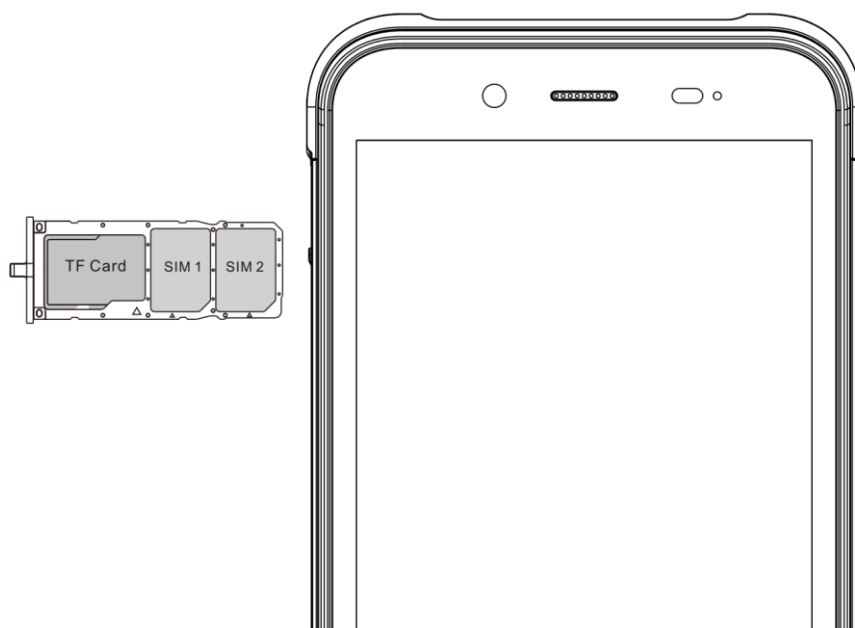
English	3 - 9
Čeština	10 - 16
Slovenčina	17 - 23
Magyar	24 - 30
Deutsch	31 - 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

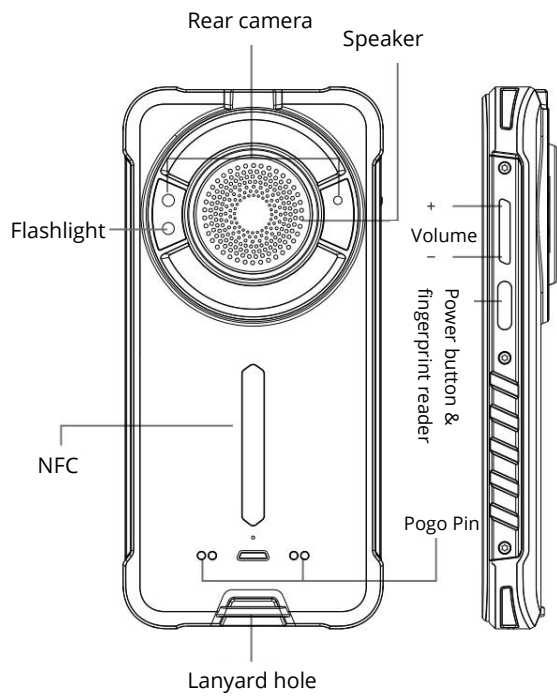
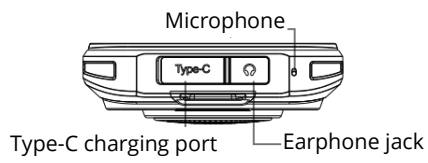
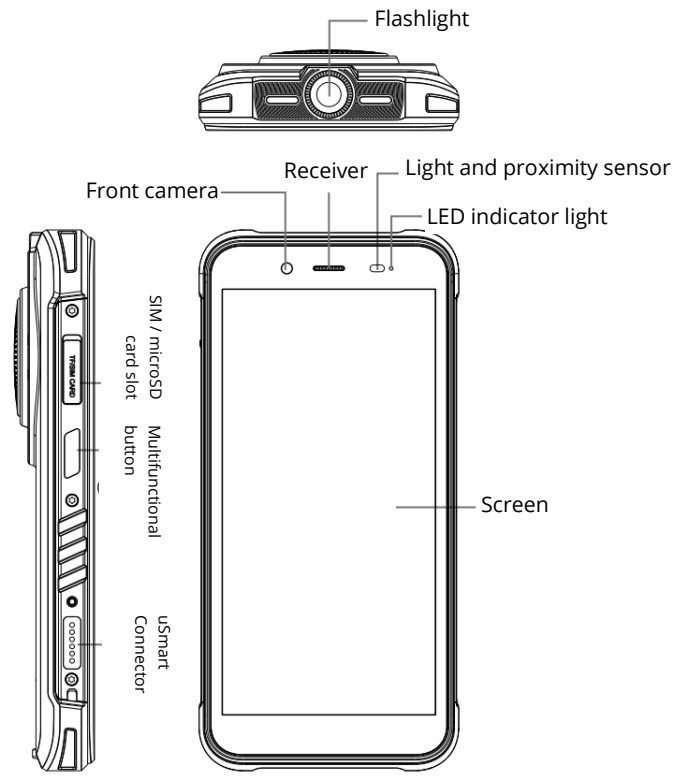
Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

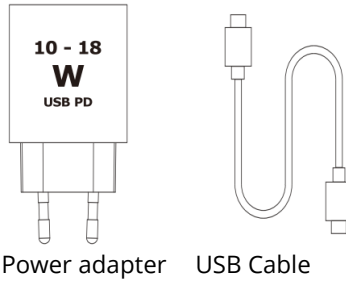
Card Management



MicroSD + Nano SIM + Nano SIM

- **GSM:** B2/3/5/8
- **WCDMA:** B1/2/4/5/8
- **LTE-FDD:** B1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/25/26/28A/28B/66





The power delivered by the charger must be between min 10 Watts required by the radio equipment, and max 18 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Armor 33 has an internal battery. You can track your battery status with the icon shown on the top right of the screen. Please note that in this model battery is not replaceable by the user.

Type	Li-Polymer Battery
Charging Voltage Limit	4.4V

Warning


- Use only Ulefone-approved batteries specifically designed for your phone.
- Incompatible batteries can cause serious injuries or damage to your phone.
- Never place batteries or phones on or in heating devices, such as microwave oven or radiator. Batteries may explode when overheated.


Language

- Enter the Settings app, scroll down to find the “Language and Input” setting, and then select your language in the list.
- Note that it is normal that some system texts are not translated to your language.

Dialling

You can call from the Phone app, the Contacts app or other apps and widgets. Wherever you see a phone number, you can click it to make a call.






- Touch the phone icon  on home screen or in the app list.
- Choose or search out a contact.
- Click the call icon to call the contact.

To view the most recent calls, click on the clock icon .

You can also make a call if you input the phone number on the dial pad.



Messaging

To send a message:

- Touch the SMS icon  on the home screen or in the app list.
- Press  to write a new message.
- Type contact name, phone number, or press  to add one or more contacts as message receivers.
- Type the text message.
- Press  to add pictures, videos, or audio files.
- Send the message by pressing the send button .

Photography

To take a photo:

- Open the camera .
- Frame the picture.
- Touch the shutter  to take the picture.

Safety Information

Please read this safety information carefully so that you can use your phone in a safe way.

- **Children:** Be very careful with children and your phone. A mobile phone contains a number of detachable parts. Exercise great care when children are in a close proximity to the phone. The phone contains small parts that could be swallowed or cause choking. If your phone is equipped with a camera or lighting device, do not use it too near children or animals.
- **Hearing:** Prolonged listening at full power using a lightweight headset or headphones can damage your hearing. Reduce the volume to the lowest possible level when listening to music or conversations. Avoid high volumes over extended periods.
- **Driving:** Exercise care when driving. Driving required maximum attention at all times in order to minimise the risk of accidents. Using a mobile phone can distract the user and result in an accident. You must fully comply with the local regulations and laws in force regarding the use of cell phones whilst driving. You are not allowed to use the phone whilst driving. A hands-free kit should not be regarded as an alternative solution.
- **Flying:** Turn your phone off when flying. Remember to turn your phone off when you are in a place as it may cause interference.

- **Hospitals:** Turn your phone off near any medical devices. It is extremely dangerous to leave a phone switched on near medical devices as it may cause interference. You must observe any instructions or warnings in hospitals and treatment centres.
- **Dangerous environments:** Remember to turn your phone off in service stations. Do not use your device on gas stations near fuel. It is dangerous to use your phone inside a professional garage.
- **Electronic implants and pacemakers:** Users who wear a pacemaker or who are fitted with an electronic implant must hold the phone on the opposite side to their implant as a precaution when making a call. If you notice that your phone is causing an interference with a pacemaker, switch it off immediately and contact the manufacturer of the pacemaker for advice on what action to take.
- **Fire hazard:** Do not leave your device near heat sources such as radiators or cookers. Do not leave your phone charging near flammable materials as there is a real risk of fire.
- **Contact with liquid:** Do not expose the phone to liquid or touch it with wet hands. Any damage caused by water may be irreparable.
- **Use only Ulefone-approved accessories:** The use of unauthorised accessories may damage your phone or cause a safety risk.
- **Do not destroy the batteries and chargers.** Never use a battery or charged that has been damaged, keep batteries away from magnetic objects as the latter might cause a short-circuit between the positive and negative terminals of your batteries and permanently destroy the battery or phone. As a general rule, you should not expose the batteries to very high or very low temperatures (below 0°C or above 45°C). Differences in temperature may reduce the battery autonomy and service life.
- **Shocks and impact:** Handle and use your phone with the utmost care. Protect your phone: Shocks and impact may damage it. Some parts of your phone are made from glass and might break if the phone is dropped or is subject to severe impact. Avoid dropping your phone. Do not touch the screen with sharp objects.
- **Electric shock:** Do not try to dismantle your phone as there is a very real risk of electric shock.
- **Maintenance:** If you want to clean your handset, use a dry cloth (do not use a solvent, such as benzene or alcohol).
- **Recharge your phone in a well-ventilated area.** Do not recharge your device when it is resting on a soft surface.
- **Damage to magnetic strips:** Keep your phone away from credit cards as they may damage the data on the magnetic strips.

Disclaimer

- The usage of non-original accessories such as headsets, chargers, etc., will cause incompatibility between the mobile phone and the accessories that may cause a degradation of performance and malfunction, and we are not responsible for any damage that may occur.
- Specifications and functions of your mobile phone can be different from those contained in this user manual as the user manual only contains general overview.
- Specifications and functions of your mobile phone have been confirmed to work properly since produced from the factory. If there is damage or defect due to the manufacturing, not by misusing, it would follow terms and conditions in the warranty card.
- If the functions of your mobile phone are related to features and services by carrier, then those functions will follow the terms and conditions applicable by the carrier.
- Please note that your mobile phone has its limitations referring to the specifications and functions. These limitations cannot be considered as damage or defect or as manufacturer damage. Please use your mobile phone in accordance with the purposes and functions.
- Any rugged phone damage caused by improper use including but not limited to improper sealing port covered or failure to follow the instructions is not covered by the warranty.

Warranty Conditions

Warranty policies may vary by country or region. For specific details such as the warranty period and coverage, please refer to the after-sales policy provided by the sales channel from which you purchased the product. If you need to request after-sales service, please contact the sales channel or authorized dealer where the product was purchased. Be sure to provide valid proof of purchase, such as an invoice or order number, to confirm your eligibility for service.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and its amendments and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



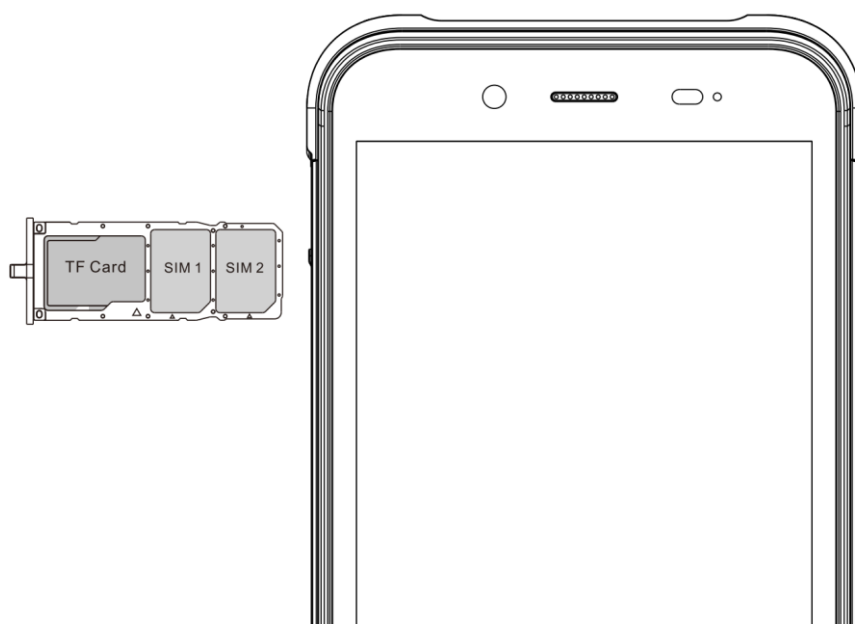
Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a tento návod k použití si uschovejte pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

www.alza.cz/kontakt.

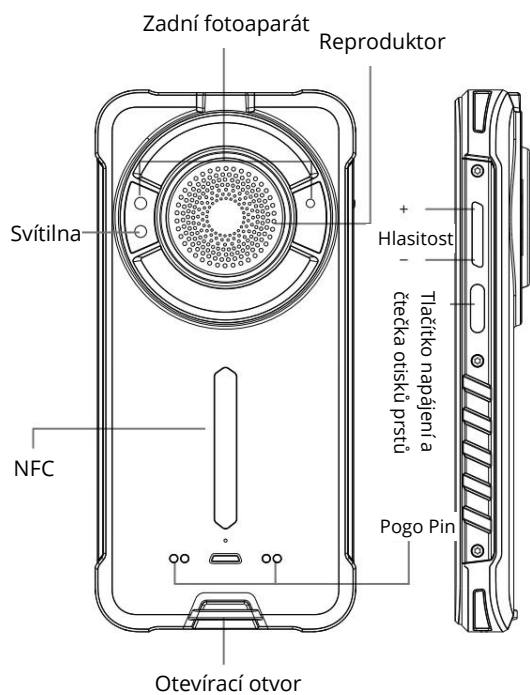
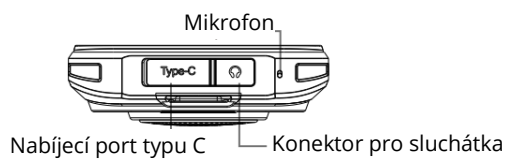
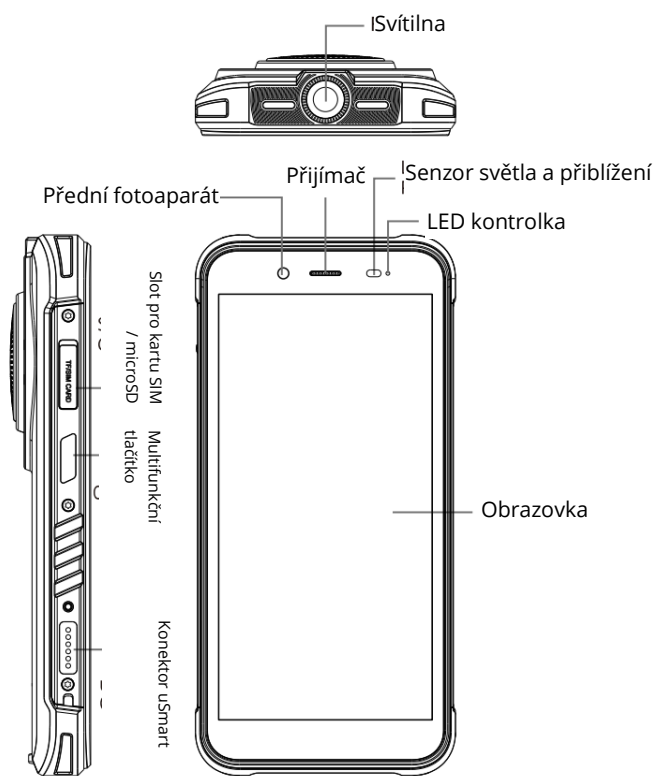
Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

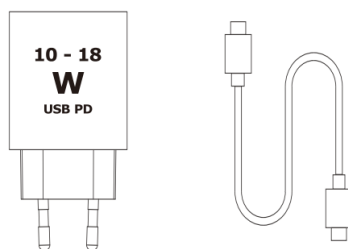
Správa karet



MicroSD + Nano SIM + Nano SIM

- **GSM:** B2/3/5/8
- **WCDMA:** B1/2/4/5/8





Napájecí adaptér USB kabel

Napájení dodávané nabíječkou musí být v rozmezí minimálně 10 W požadovaných rádiovým zařízením a maximálně 18 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

RugKing má vestavěnou baterii. Stav baterie můžete sledovat pomocí ikony v pravém horním rohu obrazovky. Upozorňujeme, že u tohoto modelu není baterie vyměnitelná uživatelem.

Typ	Li-polymerová baterie
Limit nabíjecího napětí	4,4 V

Varování


- Používejte pouze baterie schválené společností Ulefone a určené speciálně pro váš telefon.
- Nekompatibilní baterie mohou způsobit vážné zranění nebo poškození telefonu.
- Nikdy neumísťujte baterie nebo telefony na topná zařízení, jako je mikrovlnná trouba nebo radiátor, nebo do nich. Baterie mohou při přehřátí explodovat.

Nastavení jazyka

- Vstupte do aplikace Nastavení, přejděte dolů a najděte nastavení „Jazyk a zadávání“ a poté v seznamu vyberte svůj jazyk.
- Je normální, že některé systémové texty nejsou přeloženy do vašeho jazyka.

Volání

Volat můžete z aplikace Telefon, z aplikace Kontakty nebo z jiných aplikací a widgetů. Kdekoli se zobrazí telefonní číslo, můžete na něj kliknout a uskutečnit hovor.






- Dotkněte se ikony telefonu  na domovské obrazovce nebo v seznamu aplikací.
- Vyberte nebo vyhledejte kontakt.
- Kliknutím na ikonu volání zavoláte kontaktu.

Chcete-li zobrazit poslední hovory, klikněte na ikonu hodin .

Můžete také volat, pokud zadáte telefonní číslo na číselníku.



Zasílání zpráv

Odeslání zprávy:

- Dotkněte se ikony SMS  na domovské obrazovce nebo v seznamu aplikací.
- Stisknutím tlačítka  napíšete novou zprávu.
- Zadejte jméno kontaktu, telefonní číslo nebo stiskněte tlačítko  a přidejte jeden nebo více kontaktů jako příjemce zpráv.
- Zadejte textovou zprávu.
- Chcete-li přidat obrázky, videa nebo zvukové soubory, stiskněte tlačítko .
- Zprávu odešlete stisknutím tlačítka odeslání .

Fotografie

Pořízení fotografie:

- Otevřete fotoaparát .
- Obrázek zarámujete.
- Dotykem spouště  pořídíte snímek.

Bezpečnostní informace

Pečlivě si přečtěte tyto bezpečnostní informace, abyste mohli telefon používat bezpečně.

- **Děti:** Dávejte si velký pozor na děti a telefon. Mobilní telefon obsahuje řadu odnímatelných částí. Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud se děti nacházejí v těsné blízkosti telefonu. Telefon obsahuje malé části, které by mohly spolknout nebo způsobit udušení. Pokud je telefon vybaven fotoaparátem nebo osvětlovacím zařízením, nepoužívejte jej příliš blízko dětí nebo zvířat.
- **Poslech:** Dlouhodobý poslech na plný výkon s použitím náhlavní soupravy nebo sluchátek může poškodit sluch. Při poslechu hudby nebo hovoru snižte hlasitost na nejnižší možnou úroveň. Vyhněte se vysoké hlasitosti po delší dobu.
- **Řízení:** Při řízení dbejte zvýšené opatrnosti. Řízení vyžaduje maximální pozornost za všech okolností, aby se minimalizovalo riziko nehody. Používání mobilního telefonu může odvádět pozornost uživatele a vést k nehodě. Musíte plně dodržovat místní předpisy a platné zákony týkající se používání mobilních telefonů během řízení. Během řízení nesmíte telefonovat. Souprava hands-free by neměla být považována za alternativní řešení.
- **Létání:** Při letu vypněte telefon. Nezapomeňte vypnout telefon během letu anebo v blízkosti letišť, protože může způsobovat rušení.
- **Nemocnice:** Vypněte telefon v blízkosti lékařských přístrojů. Ponechání zapnutého telefonu v blízkosti lékařských přístrojů je velmi nebezpečné, protože

může způsobit rušení. V nemocnicích a léčebných centrech musíte dodržovat veškeré pokyny a varování.

- **Nebezpečné prostředí:** Nezapomeňte vypnout telefon na čerpacích stanicích. Nepoužívejte zařízení na čerpacích stanicích v blízkosti pohonných hmot. Nebezpečné je používání telefonu uvnitř profesionálních autoservisů.
- **Elektronické implantáty a kardiostimulátory:** Uživatelé, kteří nosí kardiostimulátor nebo jsou vybaveni elektronickým implantátem, musí při telefonování držet telefon na opačné straně, než je implantát. Pokud zjistíte, že váš telefon způsobuje rušení kardiostimulátoru, okamžitě jej vypněte a obraťte se na výrobce kardiostimulátoru, který vám poradí, jak postupovat.
- **Nebezpečí požáru:** Nenechávejte zařízení v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo sporáky. Nenechávejte telefon nabíjet v blízkosti hořlavých materiálů, protože hrozí reálné nebezpečí požáru.
- **Styk s kapalinou:** Telefon nevystavujte působení kapaliny ani se ho nedotýkejte mokřýma rukama. Poškození způsobené vodou může být neopravitelné.
- **Používejte pouze příslušenství schválené společností Ulefone:** Použití neschváleného příslušenství může poškodit telefon nebo způsobit bezpečnostní riziko.
- **Neničte baterie a nabíječky.** Nikdy nepoužívejte poškozenou baterii nebo nabíječku, baterie uchovávejte mimo dosah magnetických předmětů, protože ty by mohly způsobit zkrat mezi kladnými a zápornými póly baterií a trvale zničit baterii nebo telefon. Obecně platí, že byste baterie neměli vystavovat velmi vysokým nebo velmi nízkým teplotám (pod 0 °C nebo nad 45 °C). Rozdíly teplot mohou snížit autonomii a životnost baterií.
- **Otřesy a nárazy:** S telefonem zacházejte a používejte jej s maximální opatrností. Chraňte svůj telefon: Otřesy a nárazy ho mohou poškodit. Některé části telefonu jsou vyrobeny ze skla a mohou se rozbít, pokud telefon upadne nebo je vystaven silnému nárazu. Vyvarujte se pádu telefonu. Nedotýkejte se obrazovky ostrými předměty.
- **Úraz elektrickým proudem:** Nepokoušejte se telefon rozebrat, protože hrozí reálné nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Údržba:** Pokud chcete reproduktory či celé zařízení vyčistit, použijte suchý hadřík (nepoužívejte rozpouštědla, např. benzen nebo alkohol).
- **Telefon dobíjejte na dobře větraném místě.** Nedobíjejte zařízení, když leží na měkkém povrchu.
- **Poškození magnetických proužků:** Udržujte telefon v dostatečné vzdálenosti od kreditních karet, protože by mohlo dojít k poškození dat na magnetických proužcích.

Upozornění

- Použití neoriginálního příslušenství, jako jsou náhlavní soupravy, nabíječky atd., způsobí nekompatibilitu mezi mobilním telefonem a příslušenstvím, která může způsobit snížení výkonu a poruchy, a my neneseme odpovědnost za případné škody.
- Specifikace a funkce vašeho mobilního telefonu se mohou lišit od těch, které jsou uvedeny v této uživatelské příručce, protože uživatelská příručka obsahuje pouze obecný přehled.
- Specifikace a funkce vašeho mobilního telefonu byly potvrzeny jako správně fungující již při výrobě z výroby. Pokud dojde k poškození nebo závadě v důsledku výroby, nikoliv nesprávným používáním, bude se postupovat podle podmínek uvedených v záručním listu.
- Pokud funkce vašeho mobilního telefonu souvisejí s funkcemi a službami operátora, řídí se tyto funkce podmínkami platnými u operátora.
- Vezměte prosím na vědomí, že mobilní telefon má svá omezení týkající se specifikací a funkcí. Tato omezení nelze považovat za poškození nebo závadu nebo za poškození výrobcem. Mobilní telefon používejte v souladu s jeho účelem a funkcemi.
- Záruka se nevztahuje na poškození odolného telefonu způsobené nesprávným používáním, mimo jiné včetně nesprávného utěsnění portu nebo nedodržení pokynů.

Záruční podmínky

Záruční podmínky se mohou lišit podle země nebo regionu. Konkrétní podrobnosti, jako je záruční doba a rozsah záruky, najdete v poprodejních podmínkách poskytovaných prodejním kanálem, u kterého jste produkt zakoupili. Pokud potřebujete požádat o poprodejní servis, obraťte se na prodejní kanál nebo autorizovaného prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Nezapomeňte předložit platný doklad o nákupu, jako je faktura nebo číslo objednávky, abyste potvrdili svůj nárok na servis.

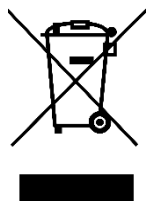
Prohlášení o shodě EU

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a jejích změn a směrnice 2011/65/EU ve znění změny (EU) 2015/863.



OEEZ

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen do místa nákupu nebo odevzdán do veřejného sběrného místa pro recyklovatelný odpad. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávným nakládáním s tímto produktem. Další podrobnosti získáte u místních úřadů nebo v nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může vést k pokutám v souladu s národními předpisy.

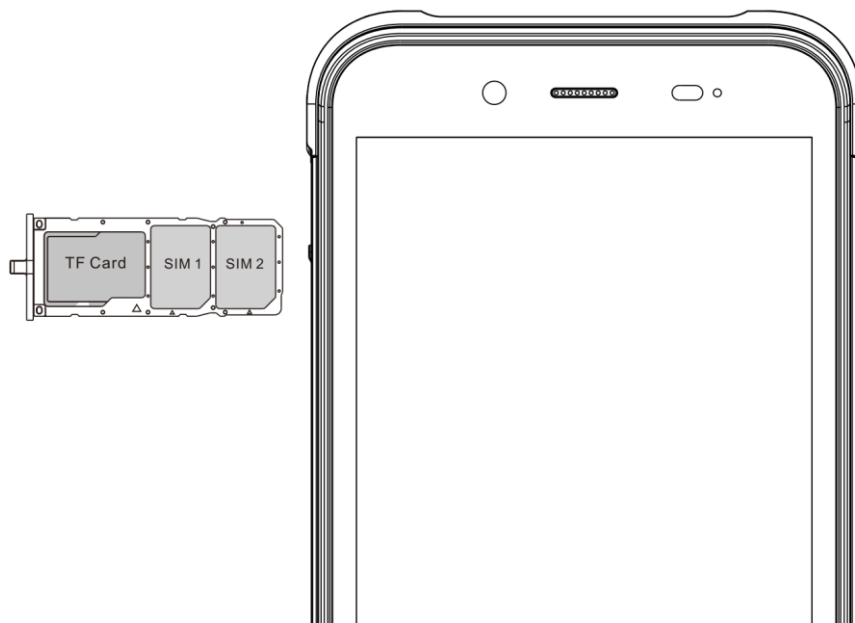


Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uchovajte tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákaznickej podpory: www.alza.sk/kontakt.

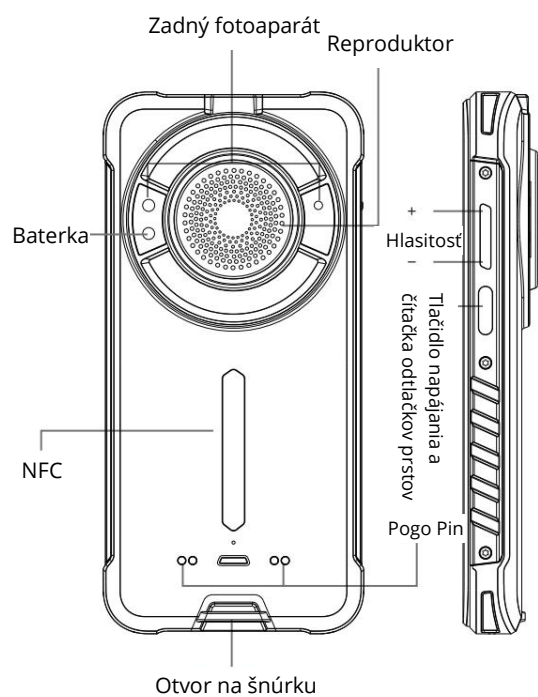
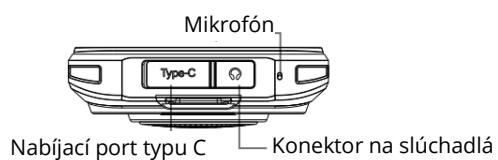
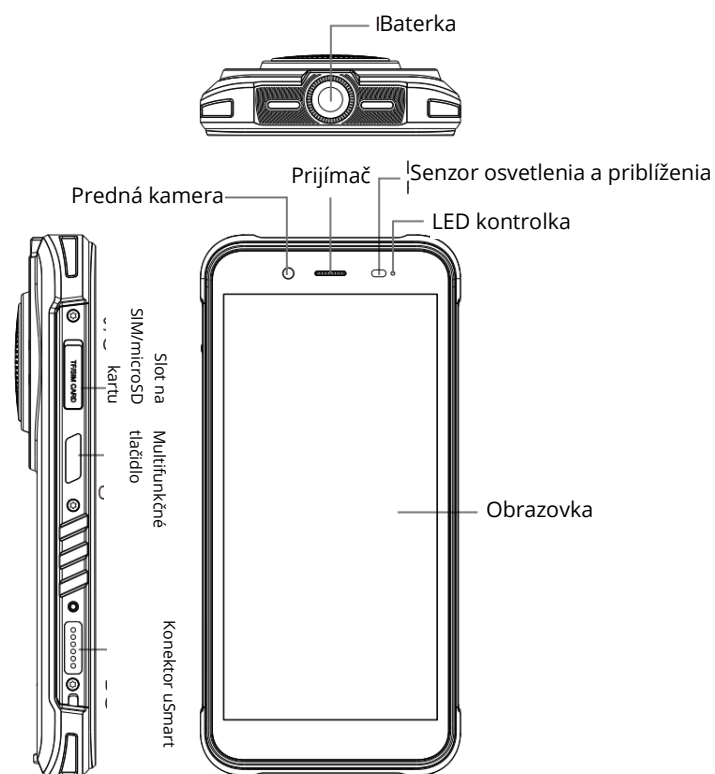
Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

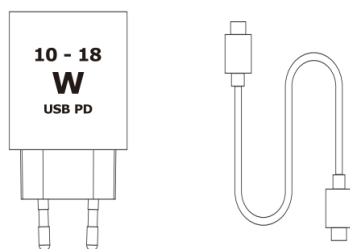
Správa kariet



MicroSD + Nano SIM + Nano SIM

- **GSM:** B2/3/5/8
- **WCDMA:** B1/2/4/5/8





Napájací adaptér USB kábel

Napájanie dodávané nabíjačkou musí byť v rozmedzí minimálne 10 W požadovaných rádiovým zariadením a maximálne 18 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Armor 33 má internú batériu. Stav batérie môžete sledovať pomocou ikony v pravom hornom rohu obrazovky. Upozorňujeme, že v tomto modeli nie je batéria vymeniteľná používateľom.

Typ	Li-polymérová batéria
Limit nabíjacieho napätia	4,4 V

Varovanie

- Používajte iba batérie schválené spoločnosťou Ulefone, ktoré sú špeciálne navrhnuté pre váš telefón.
- Nezlučiteľné batérie môžu spôsobiť vážne zranenia alebo poškodenie telefónu.
- Nikdy neumiestňujte batérie ani telefóny na alebo do vykurovacích zariadení, ako sú mikrovlnné rúry alebo radiátory. Batérie sa môžu pri prehriatí explodovať.

Jazyk

- Otvorte aplikáciu Nastavenia, prejdite nadol, kde nájdete nastavenie „Jazyk a zadávanie“, a potom vyberte svoj jazyk zo zoznamu.
- Upozorňujeme, že je normálne, že niektoré systémové texty nie sú preložené do vášho jazyka.

Volanie

Môžete volať z aplikácie Telefón, aplikácie Kontakty alebo iných aplikácií a miniaplikácií. Kdekoľvek uvidíte telefónne číslo, môžete naň kliknúť a zavolať.






- Kliknite na ikonu telefónu ☎ na domovskej obrazovke alebo v zozname aplikácií.
- Vyberte alebo vyhľadajte kontakt.
- Kliknite na ikonu volania, aby ste kontakt zavolali.

Ak chcete zobrazíť posledné hovory, kliknite na ikonu hodín 🕒.

Hovor môžete uskutočniť aj zadávaním telefónneho čísla na klávesnici.



Správy

Ako poslať správu:

- Kliknite na ikonu SMS  na domovskej obrazovke alebo v zozname aplikácií.
- Stlačte tlačidlo , aby ste napísali novú správu.
- Zadajte meno kontaktu, telefónne číslo alebo stlačte tlačidlo , aby ste pridali jedného alebo viacerých kontaktov ako príjemcov správy.
- Napíšte text správy.
- Stlačte tlačidlo , aby ste pridali obrázky, videá alebo zvukové súbory.
- Správa sa odošle stlačením tlačidla odoslania  .

Fotografovanie

Ako vyfotografovať:

- Otvorte fotoaparát  .
- Zamerajte záber.
- Stlačte spúšť , aby ste fotografiu zhotovili.

Bezpečnostné informácie

Prečítajte si pozorne tieto bezpečnostné informácie, aby ste mohli telefón používať bezpečným spôsobom.

- **Deti:** Budte veľmi opatrní, ak máte deti a telefón. Mobilný telefón obsahuje viacero odnímateľných častí. Venujte veľkú pozornosť deťom, ktoré sa nachádzajú v blízkosti telefónu. Telefón obsahuje malé časti, ktoré by deti mohli prehltnúť alebo ktoré by mohli spôsobiť zadusenie. Ak je telefón vybavený fotoaparátom alebo osvetľovacím zariadením, nepoužívajte ho v blízkosti detí alebo zvierat.
- **Sluch:** Dlhodobé počúvanie pri plnom výkone pomocou ľahkých slúchadiel alebo náhlavnej súpravy môže poškodiť váš sluch. Pri počúvaní hudby alebo rozhovorov znížte hlasitosť na najnižšiu možnú úroveň. Vyhnite sa vysokej hlasitosti počas dlhších období.
- **Vodiči:** Pri šoférovaní budte opatrní. Šoférovanie vyžaduje maximálnu pozornosť, aby sa minimalizovalo riziko nehôd. Používanie mobilného telefónu môže používateľa rozptyľovať a spôsobiť nehodu. Musíte dodržiavať miestne predpisy a platné zákony týkajúce sa používania mobilných telefónov počas šoférovania. Počas šoférovania nie je povolené používať telefón. Hands-free súprava by sa nemala považovať za alternatívne riešenie.
- **Lietanie:** Počas letu vypnite telefón. Nezapudnite vypnúť telefón, keď ste na mieste, kde môže spôsobiť rušenie.

- **Nemocnice:** Vypnite telefón v blízkosti akýchkoľvek zdravotníckych zariadení. Je mimoriadne nebezpečné nechať telefón zapnutý v blízkosti zdravotníckych zariadení, pretože môže spôsobiť rušenie. Musíte dodržiavať všetky pokyny a varovania v nemocniciach a liečebných zariadeniach.
- **Nebezpečné prostredia:** Nezabudnite vypnúť telefón na čerpacích staniciach. Nepoužívajte zariadenie na čerpacích staniciach v blízkosti paliva. Používanie telefónu v profesionálnej garáži je nebezpečné.
- **Elektronické implantáty a kardiostimulátory:** Používatelia, ktorí nosia kardiostimulátor alebo majú elektronický implantát, musia pri telefonovaní držať telefón na strane opačnej k implantátu ako preventívne opatrenie. Ak zistíte, že váš telefón spôsobuje rušenie kardiostimulátora, okamžite ho vypnite a kontaktujte výrobcu kardiostimulátora, aby vám poradil, ako postupovať.
- **Nebezpečenstvo požiaru:** Nenechávajte zariadenie v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory alebo sporáky. Nenechávajte telefón nabíjať v blízkosti horľavých materiálov, pretože existuje reálne riziko požiaru.
- **Kontakt s tekutinami:** Nevystavujte telefón tekutinám a nedotýkajte sa ho mokrymi rukami. Akékoľvek poškodenie spôsobené vodou môže byť nenapraviteľné.
- **Používajte iba príslušenstvo schválené spoločnosťou Ulefone:** Používanie neautorizovaného príslušenstva môže poškodiť telefón alebo spôsobiť bezpečnostné riziko.
- **Neničte batérie a nabíjačky.** Nikdy nepoužívajte poškodenú batériu alebo nabíjačku, batérie držte ďalej od magnetických predmetov, pretože tie môžu spôsobiť skrat medzi kladným a záporným pólom batérií a trvalo poškodiť batériu alebo telefón. Všeobecne platí, že batérie by nemali byť vystavené veľmi vysokým alebo veľmi nízkym teplotám (pod 0 °C alebo nad 45 °C). Teplotné rozdiely môžu znížiť výdrž a životnosť batérie.
- **Náraz a otrasy:** S telefónom zaobchádzajte a používajte ho s najväčšou opatrnosťou. Chráňte svoj telefón: Náraz a otrasy môžu telefón poškodiť. Niektoré časti telefónu sú vyrobené zo skla a môžu sa rozbiť, ak telefón spadne alebo je vystavený silnému nárazu. Vyhnite sa pádu telefónu. Nedotýkajte sa obrazovky ostrými predmetmi.
- **Úraz elektrickým prúdom:** Nepokúšajte sa telefón rozoberať, pretože existuje veľmi reálne riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Údržba:** Ak chcete telefón vyčistiť, použite suchú handričku (nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzén alebo alkohol).
- **Telefón nabíjajte na dobre vetranom mieste.** Ne nabíjať zariadenie, keď leží na mäkkom povrchu.
- **Poškodenie magnetických prúžkov:** Neumiestňujte telefón do blízkosti kreditných kariet, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu údajov na magnetických prúžkoch.

Upozornenie

- Používanie neoriginálneho príslušenstva, ako sú slúchadlá, nabíjačky atď., spôsobí nekompatibilitu medzi mobilným telefónom a príslušenstvom, čo môže viesť k zhoršeniu výkonu a poruchám, a my nezodpovedáme za žiadne škody, ktoré môžu nastať.
- Špecifikácie a funkcie vášho mobilného telefónu sa môžu líšiť od špecifikácií a funkcií uvedených v tejto používateľskej príručke, pretože používateľská príručka obsahuje len všeobecný prehľad.
- Špecifikácie a funkcie vášho mobilného telefónu boli overené, aby fungovali správne od výroby v továrni. Ak dôjde k poškodeniu alebo poruche v dôsledku výroby, nie nesprávneho používania, budú platiť podmienky uvedené v záručnom liste.
- Ak sú funkcie vášho mobilného telefónu spojené s funkciami a službami poskytovateľa, potom sa na tieto funkcie vzťahujú podmienky platné u poskytovateľa.
- Upozorňujeme, že váš mobilný telefón má svoje obmedzenia, pokiaľ ide o špecifikácie a funkcie. Tieto obmedzenia nemožno považovať za poškodenie alebo vadu ani za poškodenie zo strany výrobcu. Mobilný telefón používajte v súlade s účelom a funkciami.
- Záruka sa nevzťahuje na žiadne poškodenie odolného telefónu spôsobené nesprávnym používaním, vrátane, ale nie výlučne, nesprávneho utesnenia portu alebo nedodržania pokynov.

Záručné podmienky

Záručné podmienky sa môžu líšiť v závislosti od krajiny alebo regiónu. Konkrétne podrobnosti, ako je záručná doba a rozsah záruky, nájdete v podmienkach popredajného servisu poskytovaných predajným kanálom, v ktorom ste produkt zakúpili. Ak potrebujete požiadať o popredajný servis, kontaktujte predajný kanál alebo autorizovaného predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Nezabudnite predložiť platný doklad o kúpe, napríklad faktúru alebo číslo objednávky, aby ste potvrdili svoj nárok na servis.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ a jej zmien a doplnení a smernice 2011/65/EÚ zmenenej a doplnenou smernicou (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento produkt sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste pre recyklovateľný odpad. Zabezpečením správneho likvidovania tohto výrobku pomôžete predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnym nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže viesť k pokutám v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

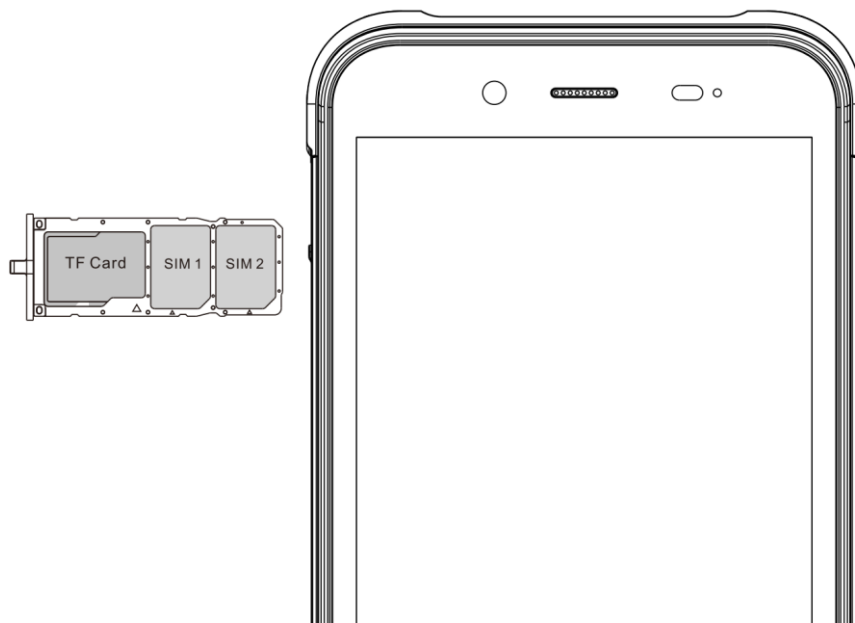


Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy termékeinket választotta. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet a jövőbeni használatra. Különös figyelmet fordítson a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: www.alza.hu/kontakt.

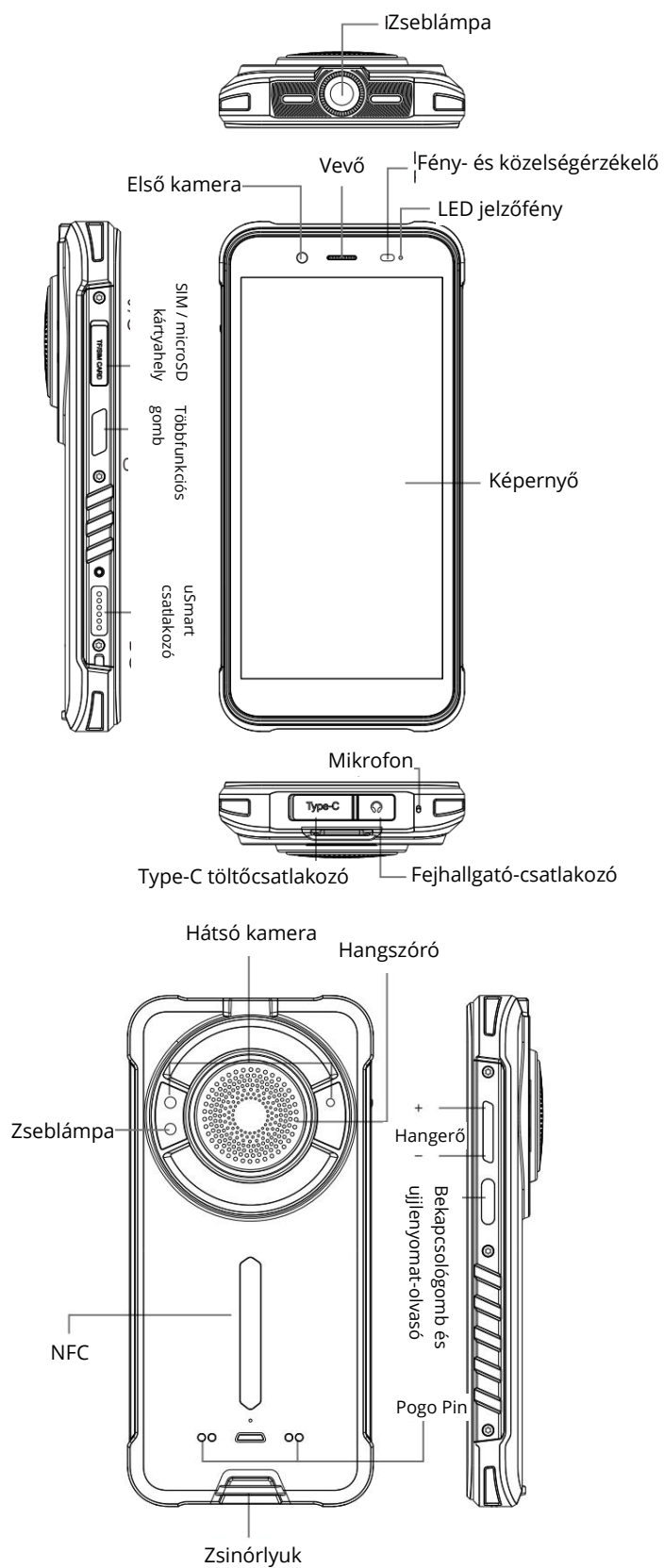
Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

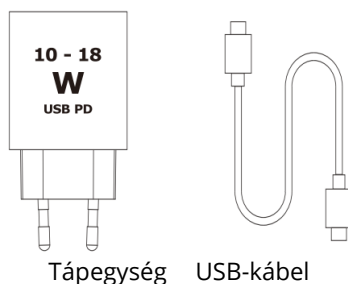
Kártyakezelés



MicroSD + Nano SIM + Nano SIM

- **GSM:** B2/3/5/8
- **WCDMA:** B1/2/4/5/8





Tápegység USB-kábel

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés által megkövetelt minimum 10 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 18 watt között kell lennie.

Az Armor 33 belső akkumulátorral rendelkezik. Az akkumulátor állapotát a képernyő jobb felső sarkában megjelenő ikon segítségével követheti nyomon. Felhívjuk figyelmét, hogy ebben a modellben az akkumulátor nem cserélhető a felhasználó által.

Típus	Li-polimer akkumulátor
Töltési feszültséghatár	4,4 V

Figyelmeztetés


- Kizárólag az Ulefone által jóváhagyott, kifejezetten a telefonjához tervezett akkumulátorokat használjon.
- Az összeférhetetlen akkumulátorok súlyos sérüléseket vagy károkat okozhatnak a telefonjában.
- Soha ne helyezze az akkumulátorokat vagy a telefonokat fűtőberendezésekre, például mikrohullámú sütőre vagy radiátorra. Az akkumulátorok túlmelegedés esetén felrobbanhatnak.

Nyelv

- Nyissa meg a Beállítások alkalmazást, görgessen lefelé a „Nyelv és bevitel” beállításig, majd válassza ki a nyelvet a listából.
- Felhívjuk figyelmét, hogy normális, ha egyes rendszer szövegek nem kerülnek lefordításra az Ön nyelvére.

Tárcsázás

Hívást kezdeményezhet a Telefon alkalmazásból, a Névjegyek alkalmazásból vagy más alkalmazásokból és widgetekből. Bármelyik telefonszámra rákattintva kezdeményezhet hívást.






- Érintse meg a telefon ikont  a kezdőképernyőn vagy az alkalmazások listájában.
- Válasszon ki vagy keressen meg egy névjegyet.
- Kattintson a hívás ikonra a névjegy hívásához.

A legutóbbi hívások megtekintéséhez kattintson az óra ikonra .

Hívást kezdeményezhet úgy is, hogy beírja a telefonszámot a tárcsázómezőbe.



Üzenetküldés

Üzenet küldése:

- Érintse meg az SMS ikont  a kezdőképernyőn vagy az alkalmazások listájában.
- Nyomja meg a  gombot új üzenet írásához.
- Írja be a névjegy nevét, telefonszámát, vagy nyomja meg a  gombot, hogy egy vagy több névjegyet adjon hozzá üzenet címzettként.
- Írja be az üzenet szövegét.
- Nyomja meg a  gombot képek, videók vagy hangfájlok hozzáadásához.
- Az üzenet elküldéséhez nyomja meg a küldés gombot ().

Fényképezés

Fotó készítése:

- Nyissa meg a kamerát  .
- Keretelje be a képet.
- Érintse meg a zár gombot  a kép elkészítéséhez.

Biztonsági információk

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket a biztonsági információkat, hogy telefonját biztonságosan tudja használni.

- **Gyerekek:** Legyen nagyon óvatos a gyerekekkel és a telefonjával. A mobiltelefon számos levehető alkatrészt tartalmaz. Legyen nagyon óvatos, ha gyerekek vannak a telefon közelében. A telefon apró alkatrészeket tartalmaz, amelyeket lenyelhetnek vagy amelyek fulladást okozhatnak. Ha a telefonja kamerával vagy világító eszközzel van felszerelve, ne használja azt gyerekek vagy állatok közelében.
- **Hallás:** A könnyű fejhallgató vagy fülhallgató használata teljes hangerővel hosszabb ideig károsíthatja a hallását. Zenehallgatás vagy beszélgetés közben csökkentse a hangerőt a lehető legalacsonyabb szintre. Kerülje a hosszú ideig tartó magas hangerőt.
- **Vezetés:** Vezetés közben legyen óvatos. A vezetés mindig maximális figyelmet igényel a balesetek kockázatának minimalizálása érdekében. A mobiltelefon használata elvonhatja a felhasználó figyelmét és balesetet okozhat. A vezetés közbeni mobiltelefon-használatra vonatkozó helyi előírásokat és törvényeket teljes mértékben be kell tartania. Vezetés közben nem szabad telefonálnia. A kihangosító nem tekinthető alternatív megoldásnak.
- **Repülés:** Repülés közben kapcsolja ki a telefont. Ne felejtse el kikapcsolni a telefont, ha olyan helyen tartózkodik, ahol zavarhatja a berendezéseket.

- **Kórházak:** Kapcsolja ki telefonját orvosi eszközök közelében. Rendkívül veszélyes bekapcsolt állapotban hagyni a telefont orvosi eszközök közelében, mivel zavarhatja azok működését. Kórházakban és kezelő központokban be kell tartania az utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Veszélyes környezet:** Ne felejtse el kikapcsolni a telefont benzinkutakon. Ne használja a készüléket benzinkutakon, üzemanyag közelében. Veszélyes a telefon használata professzionális műhelyekben.
- **Elektronikus implantátumok és pacemakerek:** A pacemakert viselő vagy elektronikus implantátummal rendelkező felhasználóknak óvintézkedésként a telefonálást az implantátummal ellentétes oldalon kell tartaniuk. Ha észreveszi, hogy telefonja zavart okoz a pacemakerben, azonnal kapcsolja ki, és forduljon a pacemaker gyártójához tanácsért, hogy mit tegyen.
- **Tűzveszély:** Ne hagyja készülékét hőforrások, például radiátorok vagy tűzhelyek közelében. Ne hagyja telefonját gyúlékony anyagok közelében töltődni, mert fennáll a tűzveszély.
- **Folyadékkal való érintkezés:** Ne tegye ki a telefont folyadéknak, és ne érintse meg nedves kézzel. A víz által okozott károk helyrehozhatatlanok lehetnek.
- **Csak az Ulefone által jóváhagyott kiegészítőket használjon:** A nem engedélyezett kiegészítők használata károsíthatja a telefont, vagy biztonsági kockázatot jelenthet.
- **Ne semmisítse meg az akkumulátorokat és a töltőket.** Soha ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt, tartsa az akkumulátorokat mágneses tárgyaktól távol, mivel azok rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátorok pozitív és negatív pólusai között, és véglegesen tönkretelhetik az akkumulátort vagy a telefont. Általános szabály, hogy ne tegye ki az akkumulátorokat nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékletnek (0 °C alatt vagy 45 °C felett). A hőmérséklet-különbségek csökkenthetik az akkumulátorok önállóságát és élettartamát.
- **Ütések és rázkódások:** A telefont a legnagyobb óvatossággal kezelje és használja. Védje a telefont: az ütések és rázkódások károsíthatják. A telefon egyes alkatrészei üvegből készültek, és eltörhetnek, ha a telefon leejtésre kerül vagy erős ütés éri. Kerülje a telefon leejtését. Ne érintse meg a képernyőt éles tárgyakkal.
- **Áramütés:** Ne próbálja meg szétszerelni a telefont, mert az áramütés veszélye nagyon is reális.
- **Karbantartás:** Ha meg akarja tisztítani a készüléket, használjon száraz ruhát (ne használjon oldószert, például benzolt vagy alkoholt).
- **A telefont jól szellőző helyen töltsse fel.** Ne töltsse fel a készüléket, ha puha felületen fekszik.
- **Mágnescsíkok károsodása:** Tartsa távol telefonját a hitelkártyáktól, mivel azok károsíthatják a mágnescsíkokon található adatokat.

Jogi nyilatkozat

- A nem eredeti kiegészítők, például fülhallgatók, töltők stb. használata összeférhetetlenséget okozhat a mobiltelefon és a kiegészítők között, ami a teljesítmény romlását és meghibásodást okozhat, és nem vállalunk felelősséget az esetlegesen bekövetkező károkért.
- A mobiltelefon specifikációi és funkciói eltérhetnek a jelen felhasználói kézikönyvben szereplőktől, mivel a felhasználói kézikönyv csak általános áttekintést tartalmaz.
- A mobiltelefon specifikációi és funkciói gyárilag megfelelően működnek. Ha gyártási hiba vagy meghibásodás áll fenn, amely nem a helytelen használatból ered, akkor a jótállási kártyán szereplő feltételek érvényesek.
- Ha a mobiltelefon funkciói a szolgáltató által nyújtott szolgáltatásokhoz kapcsolódnak, akkor ezekre a funkciókra a szolgáltató által alkalmazott feltételek vonatkoznak.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a mobiltelefonnak vannak korlátai a műszaki adatok és funkciók tekintetében. Ezek a korlátozások nem tekinthetők sérülésnek, hibának vagy gyártási hibának. Kérjük, a mobiltelefont a rendeltetésének és funkcióinak megfelelően használja.
- A nem megfelelő használatból eredő, többek között a nem megfelelően lezárt csatlakozó vagy az utasítások be nem tartása miatt bekövetkezett sérülések nem tartoznak a garancia hatálya alá.

Garanciális feltételek

A jótállási feltételek országonként vagy régióként eltérőek lehetnek. A jótállási időszak és a jótállás hatálya stb. konkrét részleteiről kérjük, olvassa el az értékesítési csatorna által biztosított értékesítés utáni szolgáltatásokra vonatkozó szabályzatot. Ha értékesítés utáni szolgáltatást igényel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési csatornával vagy a termék értékesítésére jogosult kereskedővel. A szolgáltatás igénybevételéhez feltétlenül mutasson be érvényes vásárlási bizonylatot, például számlát vagy rendelési számot.

EU megfeleléségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv és annak módosításai, valamint a 2011/65/EU irányelv (EU) 2015/863 módosításának alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló EU irányelv (WEEE – 2012/19/EU) szerint. Ehelyett vissza kell vinni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy nyilvános gyűjtőhelynek az újrahasznosítható hulladékok számára. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatások megelőzéséhez, amelyek egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése miatt keletkezhetnek. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti szabályozásnak megfelelően bírsághoz vezethet.

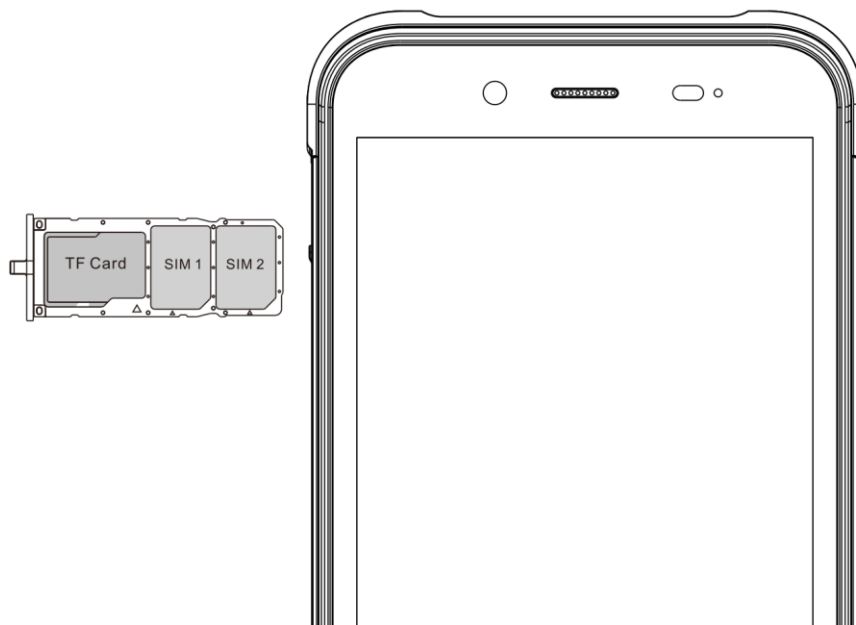


Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt

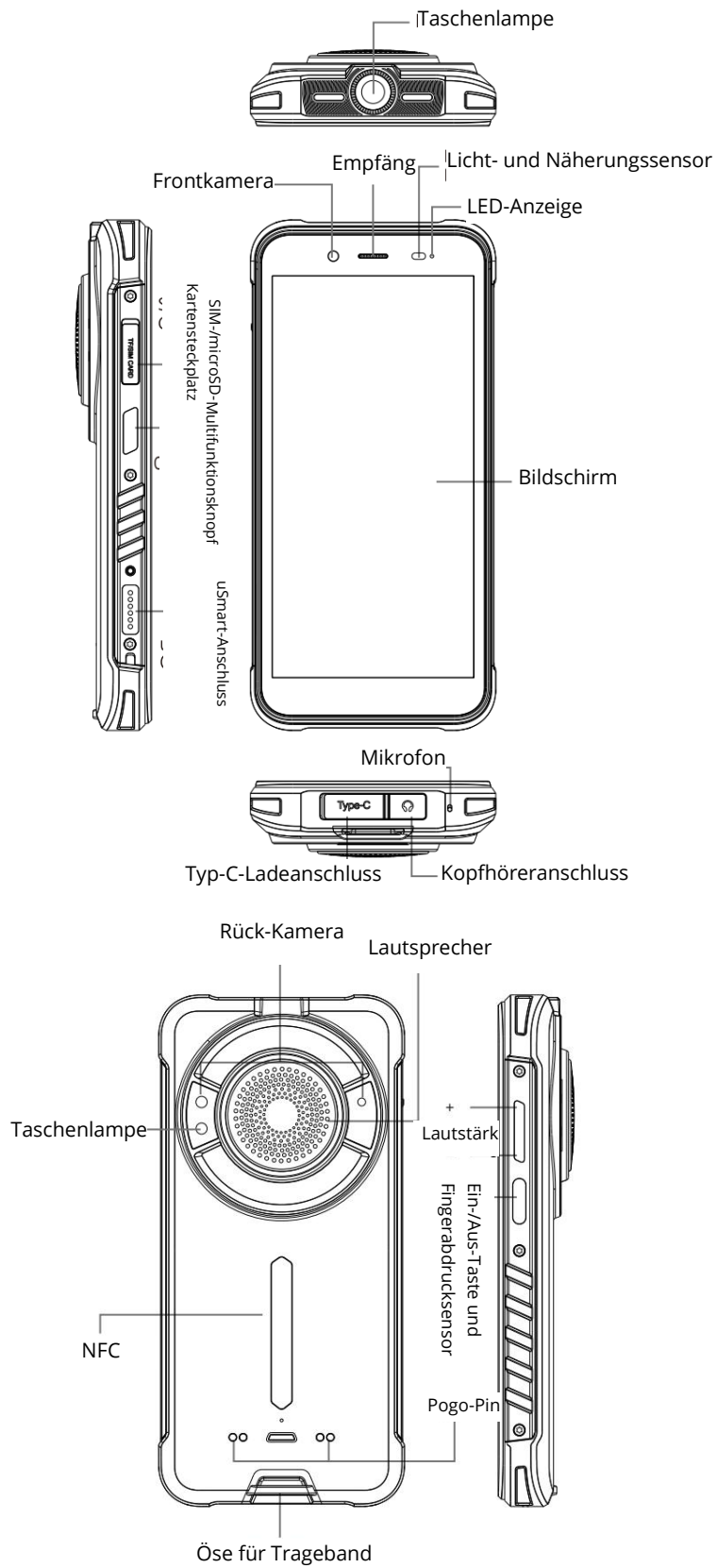
Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

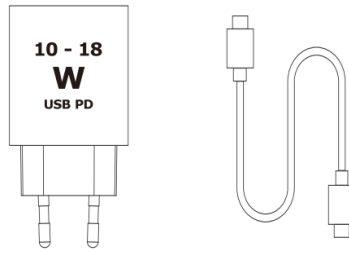
Kartenverwaltung



MicroSD + Nano-SIM + Nano-SIM

- **GSM:** B2/3/5/8
- **WCDMA:** B1/2/4/5/8
-





Netzteil USB-Kabel

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 10 Watt, die vom Funkgerät benötigt werden, und maximal 18 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Armor 33 verfügt über einen internen Akku. Sie können den Akkustatus über das Symbol oben rechts auf dem Bildschirm verfolgen. Bitte beachten Sie, dass der Akku bei diesem Modell nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.

Typ	Li-Polymer-Akku
Ladespannungsgrenze	4,4 V

Warnungen

- Verwenden Sie nur von Ulefone zugelassene Akkus, die speziell für Ihr Telefon entwickelt wurden.
- Inkompatible Akkus können zu schweren Verletzungen oder Schäden an Ihrem Telefon führen.
- Legen Sie Akkus oder Telefone niemals auf oder in Heizgeräte wie Mikrowellenherde oder Heizkörper. Akkus können bei Überhitzung explodieren.

Sprache

- Öffnen Sie die App „Einstellungen“, scrollen Sie nach unten, um die Einstellung „Sprache und Eingabe“ zu finden, und wählen Sie dann Ihre Sprache aus der Liste aus.
- Beachten Sie, dass es normal ist, dass einige Systemtexte nicht in Ihre Sprache übersetzt sind.

Anrufe

Sie können Anrufe über die Telefon-App, die Kontakte-App oder andere Apps und Widgets tätigen. Überall, wo Sie eine Telefonnummer sehen, können Sie darauf klicken, um einen Anruf zu tätigen.






- Tippen Sie auf das Telefonsymbol „☎“ auf dem Startbildschirm oder in der App-Liste.
- Wählen Sie einen Kontakt aus oder suchen Sie ihn.
- Klicken Sie auf das Anrufsymbol, um den Kontakt anzurufen.

Um die letzten Anrufe anzuzeigen, klicken Sie auf das Uhrensymbol „🕒“.

Sie können auch einen Anruf tätigen, indem Sie die Telefonnummer über die Wähltastatur eingeben.



Nachrichten

So senden Sie eine Nachricht:

- Tippen Sie auf das SMS-Symbol  auf dem Startbildschirm oder in der App-Liste.
- Drücken Sie auf „“, um eine neue Nachricht zu verfassen.
- Geben Sie den Namen des Kontakts und die Telefonnummer ein oder drücken Sie auf „“, um einen oder mehrere Kontakte als Empfänger der Nachricht hinzuzufügen.
- Geben Sie den Text der Nachricht ein.
- Drücken Sie auf „“, um Bilder, Videos oder Audiodateien hinzuzufügen.
- Senden Sie die Nachricht, indem Sie auf die Schaltfläche „Senden“  tippen.

Fotos

So nehmen Sie ein Foto auf:

- Öffnen Sie die Kamera „“.
- Wählen Sie den Bildausschnitt.
- Tippen Sie auf den Auslöser , um das Foto aufzunehmen.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, damit Sie Ihr Telefon sicher verwenden können.

- **Kinder:** Seien Sie besonders vorsichtig mit Kindern und Ihrem Telefon. Ein Mobiltelefon enthält eine Reihe von abnehmbaren Teilen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sich Kinder in der Nähe des Telefons aufhalten. Das Telefon enthält kleine Teile, die verschluckt werden oder zum Ersticken führen können. Wenn Ihr Telefon mit einer Kamera oder einer Beleuchtungseinrichtung ausgestattet ist, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Kindern oder Tieren.
- **Gehör:** Längeres Hören bei voller Lautstärke über ein leichtes Headset oder Kopfhörer kann Ihr Gehör schädigen. Reduzieren Sie die Lautstärke auf das

niedrigstmögliche Niveau, wenn Sie Musik hören oder Gespräche führen. Vermeiden Sie hohe Lautstärken über längere Zeiträume.

- **Autofahren:** Seien Sie beim Autofahren vorsichtig. Das Autofahren erfordert jederzeit höchste Aufmerksamkeit, um das Unfallrisiko zu minimieren. Die Verwendung eines Mobiltelefons kann den Benutzer ablenken und zu einem Unfall führen. Sie müssen die örtlichen Vorschriften und Gesetze bezüglich der Verwendung von Mobiltelefonen während der Fahrt vollständig einhalten. Es ist Ihnen nicht gestattet, das Telefon während der Fahrt zu benutzen. Eine Freisprecheinrichtung sollte nicht als Alternative angesehen werden.
- **Flugreisen:** Schalten Sie Ihr Telefon während des Fluges aus. Denken Sie daran, Ihr Telefon auszuschalten, wenn Sie sich an einem Ort befinden, an dem es Störungen verursachen könnte.
- **Krankenhäuser:** Schalten Sie Ihr Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten aus. Es ist äußerst gefährlich, ein Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten eingeschaltet zu lassen, da dies zu Störungen führen kann. Sie müssen alle Anweisungen und Warnhinweise in Krankenhäusern und Behandlungszentren beachten.
- **Gefährliche Umgebungen:** Denken Sie daran, Ihr Telefon an Tankstellen auszuschalten. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht an Tankstellen in der Nähe von Kraftstoff. Es ist gefährlich, Ihr Telefon in einer professionellen Werkstatt zu verwenden.
- **Elektronische Implantate und Herzschrittmacher:** Benutzer, die einen Herzschrittmacher tragen oder mit einem elektronischen Implantat ausgestattet sind, müssen das Telefon beim Telefonieren vorsichtshalber auf der dem Implantat gegenüberliegenden Seite halten. Wenn Sie feststellen, dass Ihr Telefon Störungen bei einem Herzschrittmacher verursacht, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an den Hersteller des Herzschrittmachers, um Ratschläge zu den zu ergreifenden Maßnahmen zu erhalten.
- **Brandgefahr:** Lassen Sie Ihr Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Herden liegen. Lassen Sie Ihr Telefon nicht in der Nähe von brennbaren Materialien aufladen, da hier eine echte Brandgefahr besteht.
- **Kontakt mit Flüssigkeiten:** Setzen Sie das Telefon keinen Flüssigkeiten aus und berühren Sie es nicht mit nassen Händen. Durch Wasser verursachte Schäden sind möglicherweise irreparabel.
- **Verwenden Sie nur von Ulefone zugelassenes Zubehör:** Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann Ihr Telefon beschädigen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen.
- **Zerstören Sie die Akkus und Ladegeräte nicht.** Verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku oder ein beschädigtes Ladegerät. Halten Sie Akkus von magnetischen Gegenständen fern, da diese einen Kurzschluss zwischen den positiven und negativen Polen Ihrer Akkus verursachen und den Akku oder das Telefon dauerhaft zerstören können. Generell sollten Sie die Akkus keinen sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) aussetzen.

Temperaturunterschiede können die Autonomie und Lebensdauer der Batterie verringern.

- **Stöße und Schläge:** Behandeln und verwenden Sie Ihr Telefon mit größter Sorgfalt. Schützen Sie Ihr Telefon: Stöße und Schläge können es beschädigen. Einige Teile Ihres Telefons bestehen aus Glas und können zerbrechen, wenn das Telefon herunterfällt oder starken Stößen ausgesetzt ist. Lassen Sie Ihr Telefon nicht fallen. Berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfen Gegenständen.
- **Stromschlag:** Versuchen Sie nicht, Ihr Telefon zu zerlegen, da die Gefahr eines Stromschlags sehr groß ist.
- **Wartung:** Verwenden Sie zum Reinigen Ihres Telefons ein trockenes Tuch (verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol oder Alkohol).
- **Laden Sie Ihr Telefon in einem gut belüfteten Bereich auf.** Laden Sie Ihr Gerät nicht auf, wenn es auf einer weichen Oberfläche liegt.
- **Beschädigung von Magnetstreifen:** Halten Sie Ihr Telefon von Kreditkarten fern, da diese die Daten auf den Magnetstreifen beschädigen können.

Haftungsausschluss

- Die Verwendung von nicht originale Zubehör wie Headsets, Ladegeräten usw. führt zu Inkompatibilitäten zwischen dem Mobiltelefon und dem Zubehör, was zu Leistungseinbußen und Fehlfunktionen führen kann. Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuell auftretende Schäden.
- Die technischen Daten und Funktionen Ihres Mobiltelefons können von den Angaben in dieser Bedienungsanleitung abweichen, da die Bedienungsanleitung nur eine allgemeine Übersicht enthält.
- Die technischen Daten und Funktionen Ihres Mobiltelefons wurden bei der Herstellung im Werk auf ihre ordnungsgemäße Funktion überprüft. Bei Schäden oder Defekten, die auf Herstellungsfehler und nicht auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, gelten die Bedingungen der Garantiekarte.
- Wenn die Funktionen Ihres Mobiltelefons mit Funktionen und Diensten des Netzbetreibers zusammenhängen, gelten für diese Funktionen die Bedingungen des Netzbetreibers.
- Bitte beachten Sie, dass Ihr Mobiltelefon hinsichtlich seiner technischen Daten und Funktionen Einschränkungen unterliegt. Diese Einschränkungen können nicht als Beschädigung oder Defekt oder als Herstellerschaden angesehen werden. Bitte verwenden Sie Ihr Mobiltelefon entsprechend den vorgesehenen Zwecken und Funktionen.
- Jegliche Schäden an robusten Mobiltelefonen, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf unsachgemäßes Verschließen der Anschlüsse oder Nichtbeachtung der Anweisungen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Garantiebedingungen

Die Garantiebestimmungen können je nach Land oder Region variieren. Einzelheiten wie die Garantiefrist und der Garantieuumfang entnehmen Sie bitte den After-Sales-Bestimmungen des Vertriebskanals, über den Sie das Produkt erworben haben. Wenn Sie einen After-Sales-Service in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an den Vertriebskanal oder den autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Legen Sie unbedingt einen gültigen Kaufbeleg wie eine Rechnung oder eine Bestellnummer vor, um Ihre Berechtigung zum Service zu bestätigen.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ihren Änderungen sowie der Richtlinie 2011/65/EU, geändert durch (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE – 2012/19/EU) nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder an einer öffentlichen Sammelstelle für recycelbare Abfälle abgegeben werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Abfallentsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

